



Datum 7. September 2022

## MEDIENMITTEILUNGEN

### Provisorische Kantons- und Gemeindesteuern 2022 - Zahlungsfrist

Die provisorischen Kantons- und Gemeindesteuern 2022 sind bis am 31. Oktober 2022 zahlbar. Die entsprechende Verfallsanzeige wird demnächst versandt. Sollte eine rechtzeitige Bezahlung der Steuerrechnung nicht möglich sein, ist eine Kontaktaufnahme mit der Finanzverwaltung Fislisbach notwendig. Eine Stundung kann unter Angabe der Gründe telefonisch oder schriftlich beantragt werden. Gerne kann auch ein Termin für ein persönliches Gespräch vereinbart werden. Bei Nichtbezahlung der Rechnung wird ab dem 1. November 2022 ein Verzugszins von 5,1 % berechnet. Ist keine Stundungs- oder Ratenvereinbarung hinterlegt, erfolgt im November 2022 die Mahnung mit einer zusätzlichen Gebühr von CHF 35.00

Sollte die provisorische Steuerrechnung nicht dem zu erwartendem Steuerbetrag 2022 entsprechen, kann beim Steueramt eine Anpassung der Rechnung verlangt werden.

Für Fragen und Auskünfte zur Steuerrechnung stehen die Finanzverwaltung und das Steueramt gerne zur Verfügung.

Finanzverwaltung: 056 483 01 21 [finanzverwaltung@fislisbach.ch](mailto:finanzverwaltung@fislisbach.ch)

Steueramt: 056 483 01 31 [steueramt@fislisbach.ch](mailto:steueramt@fislisbach.ch)

### Geschwindigkeitskontrollen - Monat August 2022

Die Regionalpolizei Rohrdorferberg-Reusstal hat im August 2022 auf dem Gemeindegebiet von Fislisbach fünf Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt:

#### Radarkontrolle

11.08.2022 an der Oberrohrdorferstrasse, 1'012 gemessene Fahrzeuge, 100 Übertretungen

#### Lasermessungen (ohne Erfassung der vorbeifahrenden Fahrzeuge)

05.08.2022 an der Dorfstrasse, 41 Übertretungen

16.08.2022 an der Steinackerstrasse, 3 Übertretungen

17.08.2022 an der Bernardastrasse, 0 Übertretungen

17.08.2022 an der Feldstrasse, 1 Übertretung

Die höchste gemessene Geschwindigkeit betrug 81 km/h im 50 km/h-Tempobereich an der Oberrohrdorferstrasse.

Folgende **Baubewilligungen** wurden erteilt an:

- C. Cottone und A. Russo Cottone, Badenerstr. 14, für die Montage einer Solaranlage, Parz.-Nr. 507;
- W. Dubach, Aesch, für den Umbau von Gewerberäumen an der Badenerstr. 2, Parz.-Nr. 450;
- M. Ibanez Bianchi, Bollstr. 39, für eine Sichtschutzwand aus Holz, Parz.-Nr. 1817;
- St. Jakob, Bernardastr. 29, für eine WPC-Sichtschutzwand, Parz.-Nr. 2098.